



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА
(о реабилитации)

“9” декабря 2000 г.

№ 7уд-870-00

103160. Москва, К-160. Хользунов пер., д.14

Гражданин (ка) Ардт Гуго

Год и место рождения 1915 г.р., дер.Бельно (Польша)

Гражданин (ка) какого государства Германии

Национальность немец Место жительства до ареста

дер.Гросдубрау района Баутцен земли Саксония

Место работы и должность (род занятий) до ареста

Акционерное общество "Висмут", переводчик

Дата ареста 18 мая 1947 г.

Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а)

15 ноября 1949 г. военным трибуналом СВА земли Саксония.

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная) по ст.ст.58-6, ч.1, 19-58-9 и 58-11 УК РСФСР
к 25 годам лишения свободы в ИТЛ, без конфискации имущества
за отсутствием такового.

Дата освобождения сведений в деле не имеется.

На основании ст. 3, п."а" Закона РФ «О реабилитации жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 года гражданин(ка) Ардт Гуго реабилитирован (а).

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Заместитель
Начальника управления реабилитации
Главной военной прокуратуры



Л.П.Копалин

**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation**

Militärhauptstaatsanwaltschaft

9. Dezember 2000

Nr. 7ud-870-00

103160 Moskau, K-160, Cholsunow per. 14

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	<i>Arndt, Hugo</i>
Geburtsjahr und -ort:	<i>1915, Belno (Polen)</i>
Staatsangehörigkeit:	<i>deutsch</i>
Volkszugehörigkeit:	<i>deutsch</i>
vor Inhaftierung wohnhaft:	<i>Großdubrau, Kreis Bautzen/Sachsen</i>
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftie- rung/beschäftigt als:	<i>Übersetzer bei der AG „Wismuth“ am 18. Mai 1947</i>
wann inhaftiert:	<i>am 15. November 1949 durch das Militärtribunal der Sowjetischen Militäradministration Sachsen</i>
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	<i>gem. Art. 58-6 Teil 1, 19-58-9 und 58-11 StGB RSFSR zu 25 Jahren Freiheitsentzug im Ar- beits- und Besserungslager, ohne Einziehung des Vermögens, da keines vorhanden</i>
der Verurteilung zugrundeliegende Para- graphen und Strafmaß (Grund- und Zusatzstrafen):	<i>keine Angaben in der Akte vorhanden</i>
Datum der Haftentlassung:	

Gemäß Artikel 3 Punkt "a" des Gesetzes der Russischen Föderation „Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen“ vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau *Hugo Arndt* rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Stv. Leiter der Verwaltung für
Rehabilitierung der
Militärhauptstaatsanwaltschaft:

[Siegel, Unterschrift]

W.K. Kondratow